

Recommendation of the Committee of Ministers to member States on youth work

Unofficial translation into Swedish

Recommandation du Comité des Ministres aux Etats membres relative au travail de jeunesse

Traduction non-officielle en suédois

Ministerkommitténs rekommendation till medlemsstaterna om ungdomsarbete

© Council of Europe [May 2017], original English and French versions

Text originated by, and used with the permission of, the Council of Europe. This unofficial translation is published by arrangement with the Council of Europe, but under the sole responsibility of the translator.

* * * * *

© Conseil de l'Europe [mai 2017], versions originales en anglais et français

Le texte original provient du Conseil de l'Europe et est utilisé avec l'accord de celui-ci. Cette traduction est réalisée avec l'autorisation du Conseil de l'Europe mais sous l'unique responsabilité du traducteur.

UNGDOMSARBETE



Rekommendation CM/Rec(2017)4 och motivering

www.coe.int

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Ministerkommitténs rekommendation CM/Rec(2017)4 till medlemsstaterna om ungdomsarbete

*Antagen av Europarådets ministerkommitté den
31 maj 2017 vid 1 287:e ställföreträdamötet*

French edition:
Le travail de jeunesse
(RecommandationCM/Rec(2017)4 et exposé des motifs
ISBN978-92-871-8476-4

Reproduction of the texts in this publication is authorised provided the full title and the source, namely the Council of Europe, are cited. If they are intended to be used for commercial purposes or translated into one of the non-official languages of the Council of Europe, please contact publishing@coe.int.

Council of Europe
F-67075 Strasbourg Cedex
<http://book.coe.int>

ISBN978-92-871-8477-1
© Council of Europe
Oktober 2017
Printed at the Council of Europe

© Myndigheten för ungdoms- och civilsamhällesfrågor januari 2018, svensk översättning. Texten härrör från och används med tillstånd av Europarådet.
Denna översättning publiceras i enligt överenskommelse med Europarådet, men med översättarens ansvar.
Layout: Oh My!

INNEHÅLL

REKOMMENDATION CM/REC(2017)4	5
MOTIVERING – FÖRKLARANDE MEMORANDUM	9
I. Inledning	9
II. Utarbetandet	9
III. Varför en rekommendation om ungdomsarbete?	10
IV. En vision för ungdomsarbete i Europa	11
V. Vad innehåller rekommendationen?	12
VI. Uppföljning	14
ORDLISTA	15

REKOMMENDATION CM/REC(2017)4

Ministerkommitténs rekommendation CM/Rec(2017)4 till medlemsstaterna om ungdomsarbete

Ministerkommittén, i enlighet med artikel 15.b i Europarådets stadga.

Europarådets mål är att uppnå en större enighet bland sina medlemmar, bland annat genom att främja en ungdomspolitik som bygger på ett antal gemensamma principer:

- beaktande av Europeiska konventionen om de mänskliga rättigheterna (antagen 1950, ETS nr 5, inklusive ändringar och tillägg), tillämpad och tolkad av Europeiska domstolen för de mänskliga rättigheterna och Europeiska sociala stadgan (antagen 1961, ETS nr 35, reviderad 1996, ETS nr 163, inklusive ändringar och tillägg), tillämpad och tolkad av Europeiska kommittén för sociala rättigheter, med erinran om ministerkommitténs resolution CM/Res(2008)23 om Europarådets ungdomspolitik, med erinran om tillämpliga principer i ministerkommitténs rekommendationer till medlemsstaterna.
- rekommendation Rec (2003)8 om främjande och erkännande av ungas icke-formella utbildning/lärande, rekommendation Rec (2004)13 om ungas delaktighet på lokal och regional nivå, rekommendation Rec (2006)1 om nationella ungdomsfullmäktiges roll i utvecklingen av ungdomspolitiken, rekommendation CM/Rec (2007)13 om integration av jämställdhetsarbete i utbildning, rekommendation CM/Rec (2010)7 om Europarådets stadga om utbildning för medborgardemokrati och mänskliga rättigheter, rekommendation CM/Rec (2010)8 om ungdomsinformation, rekommendation CM/Rec (2012)2 om delaktighet för barn och unga under 18 år, rekommendation CM/Rec (2012)13 om säkerställande av kvalitativ utbildning, rekommendation CM/Rec (2015)3 om sociala rättigheter för unga från missgynnade områden, rekommendation CM/Rec (2016)7 om ungas tillgång till rättigheter, med FN:s barnkonvention i åtanke.
- parlamentariska församlingens rekommendation 1 437 (2000) om icke-formell utbildning, 1 978 (2011) om en "europeisk ramkonvention om rättigheter för unga" och 2 015 (2013) om "grundläggande rättigheter för unga" samt resolutionen 1 885 (2012) om "En offrad generation unga: finanskrisens sociala, ekonomiska och politiska konsek-

venser för ungdomsgenerationen" samt ministerkommitténs svar på rekommendationerna. Här är principerna i ministerkommitténs rekommendationer till medlemsstaterna centrala.

- den av Europarådets kongress för lokala och regionala myndigheter antagna resolutionen 386 (2015) om "undanröjande av hinder för ungas delaktighet" och rekommendationen 128 (2003) om den reviderade Europeiska stadgan om ungas delaktighet på lokal och regional nivå" samt ministerkommitténs svar på rekommendationen.
- den deklaration och handlingsplan som antogs vid tredje toppmötet för medlemsstaternas stats- och regeringschefer (16–17 maj 2005 i Warszawa) enligt vilka Europarådets unika ställning på ungdomsområdet ska utvecklas vidare, där det uttrycks att
 - upprätthållandet av en europeisk identitet och Europarådets grundläggande värderingar (de mänskliga rättigheterna, rättsstaten och demokratin) är beroende av ungas kreativitet, kompetens, sociala engagemang, insatser och framtidstro
 - regeringarnas politik ska stödja unga att förverkliga sin fulla potential som fria medborgare samt möjliggöra att unga kan planera sina liv och utöva sina medborgerska rättigheter,
 - ungdomsarbete är ett viktigt verktyg för aktivt medborgarskap genom att erbjuda unga möjligheter att skaffa sig kunskap, färdigheter och attityder för samhällsengagemang och sociala insatser.
- utmaningarna i samband med övergången från barn till vuxen och att ungas möjligheter försvåras till följd av ökande arbetslöshet, fattigdom, diskriminering och utanförskap. Medvetenhet om att den ekonomiska krisen påverkat anordnandet av ungdomsarbete i vissa medlemsstater.
- erkännandet av arbete inom Europarådets ungdomssektor som innebär en ungdomspolitik som främjar mänskliga rättigheter, social integration, interkulturell dialog, jäm-

ställdhet och aktiv delaktighet för unga, framför allt via sina Europeiska ungdomscenter, Europeiska ungdomsfonden, mellanstatligt samarbete, lagstadgade organ och Europeiska unionens och Europarådets partnerskap på ungdomsområdet.

- vikten av att uppnå koherens och synergier i intressenternas, inklusive Europeiska unionens insatser inom ungdomsarbete, och erkännande av att ungdomsarbetare i alla medlemsstater bidragit till ungas egenmakt och engagemang för utveckling av inkluderande, demokratiska och fredliga samhällen.

Genom det andra europeiska konventet om ungdomsarbete (2015) och dess deklaration (Making a world of difference) som syftade till att sätta en europeisk agenda för ungdomsarbete, rekommenderas medlemsstaternas regeringar att inom sina befogenheter utveckla stödet för ungdomsarbetet genom att

1. säkerställa att etablering och vidareutveckling av kvalitativt ungdomsarbete tryggas och stöds proaktivt i den lokala, regionala och nationella ungdomspolitikerna. Med tanke på mångfalden i medlemsstaternas ungdomsarbete bör ungdomspolitikerna särskilt uppmärksamma behovet av strategier, ramar, lagstiftning, hållbara strukturer och resurser, effektiv koordinering med andra sektorer och övrig politik som främjar alla ungas lika tillgång till ungdomsarbete. Ungdomsarbetare och unga bör vara aktivt involverade i insatserna
2. skapa ett koherent och flexibelt kompetensbaserat ramverk för utbildning av avlönade och frivilliga ungdomsarbetare som beaktar befintlig praxis, nya trender och områden samt mångfalden i ungdomsarbetet. Intressenterna inklusive ungdomsarbetare och unga bör involveras i utvecklingen av detta ramverk
3. beakta föreslagna åtgärder och principer i bilagan till rekommendationen och uppmuntra anordnare av ungdomsarbete att göra likadant
4. stödja Europarådets ungdomssektor i dess initiativ att inrätta en tillfällig högnivågrupp med relevanta intressenter inom det europeiska ungdomsarbetet som kan utarbeta en strategi för kunskapsbaserad utveckling av ungdomsarbetet på medellång sikt i syfte att
 - förbättra koordineringen av kunskaper och resurser inom ungdomsarbetet samt tillgången till dessa på europeisk, nationell, regional och lokal nivå
 - ytterligare stödja utbytet av praxis för ungdomsarbete, ömsesidigt lärande och utveckling av hållbara nätverk och partnerskap
 - stimulera samarbete inom ungdomssektorn, andra sektorer och på expertområden där ungdomsarbete utförs, så att banden stärks, framför allt mellan ungdomsarbete och formell utbildning samt mellan myndig-

heter och den privata sektorn och civilsamhället

- stärka dialogen mellan ungdomsarbetet, ungdomspolitikerna och ungdomsforskning
- stärka ungdomsarbetet vad gäller kapaciteten att möta förändringar och trender i samhället och de nya utmaningar som unga ställs inför
- kartlägga befintlig utbildning (till exempel yrkesinriktad och högre utbildning) och system för validering av avlönade och frivilliga ungdomsarbetsares kompetens
- utveckla ett åtgärdsprogram för att stödja medlemsstaterna i främjandet och genomförandet av denna rekommendation

5. främja nationell och europeisk forskning om olika former av ungdomsarbete och om deras värde och effekter
6. stödja utvecklingen av lämpliga metoder för granskning och utvärdering av ungdomsarbetets effekter och resultat samt att i medlemsstaterna stärka spridningen, erkännandet och effekterna av Europarådets ”Youth Work Portfolio”
7. främja Europarådets kvalitetsmärke för ungdomscenter som ett exempel på god praxis.

Vidare rekommenderas medlemsstaternas regeringar att

- säkerställa att denna rekommendation översätts och sprids (i tillgängliga format) till relevanta myndigheter och intressenter med målet att öka medvetenheten och stärka engagemanget för utveckling av kvalitativt ungdomsarbete
- inom ministerkommittén bedöma genomförandet av rekommendationen fem år efter antagandet

BILAGA TILL REKOMMENDATION CM/REC(2017)4

A. Rekommendationens omfattning och syfte – definition och omfattning av ungdomsarbete

Rekommendationen gäller ungdomsarbete i all sin mångfald. Rekommendationens mål är att uppmuntra medlemsstaterna till utveckling av politiken och praxis för ungdomsarbete och den uppmanar medlemsstaterna att vidta en rad åtgärder som stärker stödet till ungdomsarbetet på lokal, regional, nationell och europeisk nivå.

Åldersstrukturen hos dem som drar nytta av ungdomsarbetet bör återspegla den legala och konstitutionella ramen samt befintlig praxis i varje medlemsstat. Begreppet ungdomsarbete täcker mycket varierande aktiviteter av social, kulturell, utbildningsmässig, miljömässig och/eller politisk natur av, med och för unga, i grupp eller individuellt. Ungdomsarbetet utförs av avlönade och frivilliga ungdomsarbetare och bygger på icke-formella och informella läroprocesser med fokus på de unga och på frivilligt deltagande. Ungdomsarbetet är i grunden en social verksamhet – arbeta med unga och det omgivande samhället – för att på så sätt främja ungas aktiva delaktighet och inkludering i lokalsamhället och beslutsfattandet.

Trots olika traditioner och definitioner finns det en samsyn om att ungdomsarbetets främsta funktion är att motivera och stödja unga att söka och sträva efter konstruktiva vägar i livet, och på så sätt bidra till ungas personliga och sociala utveckling och till samhället i stort.

Ungdomsarbetet uppnår detta genom att öka ungas egenmakt och engagemang i aktivt skapande, förberedande, genomförande och uppföljning av initiativ och aktiviteter som återspeglar deras behov, intressen, idéer och erfarenheter. Genom denna icke-formella och informella läroprocess skaffar sig unga kunskap, färdigheter, värderingar och attityder de behöver för att gå vidare med självförtroende och tillförsikt.

I syfte att främja sådana effekter bör ungdomsarbetet skapa en öppen miljö som är både aktivt inkluderande och socialt engagerande, kreativ och trygg, rolig och seriös, lekfull och planerad. Den bör utmärkas av tillgänglighet, öppenhet och flexibilitet och samtidigt främja dialog mellan unga och det övriga samhället. Den bör fokusera på unga och skapa utrymmen för gemenskap som stödjer ungas övergång till vuxenlivet och självständighet.

Det är känt att ungdomsarbete, ofta i partnerskap och i samarbete med andra sektorer, skapar positiva resultat på många områden för individer, lokalsamhällen och samhället i stort, till exempel att det

- leder till kritisk reflektion, innovation och förändringar på lokal, regional, nationell och europeisk nivå
- bidrar till ungas välbefinnande, förstärker känslan av

tillhörighet och stärker förmågan att göra medvetna val

- stödjer positiva och målinriktade övergångar i det personliga, samhälleliga, ekonomiska och kulturella livet samt möjliggör utveckling av kompetenser som underlättar livslångt lärande, aktivt medborgarskap och deltagande på arbetsmarknaden
- främjar utveckling av olika färdigheter som kreativitet, kritiskt tänkande, konflikthantering, digital och informationsrelaterad kunskap och ledarskap
- ökar mångfalden och bidrar till jämlikhet, hållbar utveckling, förståelse för andra kulturer, social sammanhållning, medborgardeltagande, demokratiskt medborgarskap och upprätthållande av uppfattningarna om mänskliga rättigheter
- stärker ungas förmåga att motstå negativt inflytande och beteenden

Dessa positiva resultat, sedda i ljuset av Europas utmaningar och de oproportionerligt negativa effekterna för unga, understryker vikten av att medlemsstaterna säkerställer att alla unga får tillgång till kvalitativt ungdomsarbete. Att inte göra detta kan vara förenat med betydande risker.

Unga är en nyckelresurs i byggandet av ett socialt och rättvist Europa. Det finns en stor risk att stabiliteten och den sociala sammanhållningen undergrävs om samhället tillåter att de nuvarande svåra förhållandena skapar en ”förlorad generation” av besvikna och oengagerade unga. Tillräckligt stöd för unga, bland annat genom kvalitativt ungdomsarbete, är en viktig investering som Europa behöver göra för vår samtid och framtid. Att inte göra detta innebär en förlorad möjlighet att stärka civilsamhället, att riskera den sociala sammanhållningen och försämra potentialen att effektivt hantera några av de stora utmaningarna i vår tid som migration, arbetslöshet, utanförskap och våldsbejakande extremism.

B. Principer

Rekommendationen bygger på befintliga värderingar, principer och fördelar av ungdomsarbete i enlighet med det som nämnts ovan. Planeringen och utförandet av ungdomsarbetet underbyggs av principerna om frivilligt och aktivt deltagande, jämlik tillgång, öppenhet och flexibilitet. Arbetet ska vara rättsbaserat, inkluderande och fokuserat på ungas behov och förmågor.

I och med att delaktighet utgör en huvudprincip i ungdomsarbetet ses unga, ungdomsarbetare, ungdomsorganisationer och andra som anordnar ungdomsarbete som aktiva parter vid utveckling, genomförande och utvärdering av politiken och praxis för ungdomsarbete.

Medlemsstaterna uppmuntras att säkerställa att alla dessa intressenter är aktivt involverade i genomförandet av rekommendationen och följande åtgärder.

C. Åtgärder

Medlemsstaterna uppmanas att i utvecklingen av en politik som tryggar och proaktivt stödjer ungdomsarbete på alla nivåer prioritera att

- i.** skapa en miljö och förhållanden som möjliggör både vedertagen och innovativ praxis i ungdomsarbetet (till exempel hållbara strukturer och resurser), framför allt på lokal nivå med beaktande av att ungdomsarbetet också gynnas av möjligheterna och samarbetet på regional, nationell och internationell nivå
- ii.** stärka ungdomsarbetets roll och ställning för att underlätta sektorsövergripande samarbete mellan ungdomsarbete – oavsett om det anordnas av myndigheter, den privata sektorn eller civilsamhället – och andra sektorer, till exempel socialtjänst, hälsovård, idrott, kultur, formell utbildning, sysselsättningsinsatser och rättsvårdande instanser
- iii.** främja och stödja samarbete mellan ungdomsarbete på lokal, regional, nationell och europeisk nivå så att kontaktskapande, samarbete, ömsesidigt lärande och utbyte underlättas
- iv.** främja erkännande av värderingar, attityder, färdigheter, kunskaper och kritisk förståelse som utvecklats genom deltagande i och utförande av ungdomsarbete
- v.** främja lika tillgång till ungdomsarbete
- vi.** främja ungdomsarbetets roll genom att
 - informera unga om deras rättigheter samt de möjligheter och tjänster som finns tillgängliga för dem
 - stärka aktivt medborgarskap, delaktighet och social inkludering för alla unga, framför allt för unga som befinner sig i eller riskerar utanförskap
 - bredda den interkulturella kompetensen, europeiska identiteten och internationella förståelsen bland unga
 - uppmuntra unga att främja målen för hållbar utveckling i sin livsmiljö
 - motverka och förebygga diskriminering, intolerans och utanförskap
 - stärka det icke-formella och informella lärandet
- vii.** respektera friheten och självständigheten hos ungdomsorganisationer och andra icke-offentliga organisationer som bedriver ungdomsarbete
- viii.** främja kunskapsbaserat ungdomsarbete som kan möta utmaningar och trender i samhället och de nya utmaningar som unga ställs inför

- ix.** uppmuntra tillämpning av forskning, utvärderingar och kontinuerlig uppföljning i utvecklandet av kunskapsbaserat, kvalitativt ungdomsarbete för att säkerställa att det finns system för att mäta resultat och effekter

För att utveckla ett sammanhängande, flexibelt och kunskapsbaserat ramverk för utbildning av avlönade och frivilliga ungdomsarbetare uppmanas medlemsstaterna att

- i.** samarbeta med anordnare av ungdomsarbete och andra intressenter för att utveckla den kärnkompetens (till exempel värderingar, attityder, färdigheter, kunskap och kritisk förståelse) som bör förväntas av ungdomsarbetare
- ii.** etablera ramverk, strategier, program och utbildningsvägar, kompetensutveckling och professionell utveckling av ungdomsarbetare baserat på det fastställda kompetensbehovet
- iii.** skapa nya eller utveckla befintliga funktioner, för dokumentation, validering, certifiering och erkännande av kompetens som avlönade och frivilliga ungdomsarbetare förvärvar genom sitt arbete
- iv.** ge ökat stöd till implementerandet av befintliga och framtida europeiska ramar och agendor för erkännande av icke-formellt och informellt lärande

MOTIVERING

– FÖRKLARANDE MEMORANDUM

I. Inledning

1. Rekommendationen är ett viktigt bidrag till utvecklingen av ungdomsarbete genom europeiskt samarbete. Europarådets ungdomssektor spelar en nyckelroll för att främja kvalitativt ungdomsarbete inom den vidare ungdomspolitiska utvecklingen. Detta sker genom mellanstatliga samarbeten och gemensamma aktiviteter inom ramen för utbildningsprogrammen på Europeiska ungdomscentras utbildnings- och träningsprogram, Europeiska ungdomsfonden och Europeiska unionens och Europarådets partnerskap på ungdomsområdet. Agenda 2020 identifierade ett antal prioriteringar för Europarådets ungdomssektor¹ och arbetsprogrammet omfattar bland annat översyn av ungdomspolitiken i medlemsstaterna, utbildning om mänskliga rättigheter och utvecklingen av en stadga om ungas delaktighet på lokal och regional nivå. Genom dessa och andra aktiviteter har Europarådet etablerat en övertygande förståelse av den viktiga roll som ungdomsarbetet spelar i den samtida ungdomspolitiken.
2. Det andra europeiska konventet om ungdomsarbete ägde rum i Bryssel i april 2015 inom ramen för Belgiens ordförandeskap i Europarådets ministerkommitté.² Konventets slutdeklaration syftade till att stimulera politiken avseende ungdomsarbete (youth work) i Europa som svar på den ekonomiska krisen sedan 2008 och effekterna av den efterföljande åtstramningspolitiken på finansieringen av både etablerat och innovativt ungdomsarbete. Efter konventet kom Europarådets gemensamma råd för ungdomsfrågor överens om att utarbeta den första rekommendationen från Europarådets ministerkommitté om ungdomsarbete.
3. De unga är en viktig resurs för Europa, men en stor och otvivelaktigt växande andel av ungdomarna står på många olika sätt inför flera stora utmaningar. Alla behöver någon

form av stöd för att stärka sin självständighet och förmåga att ”styra över sitt liv”. Många unga ser i dag nya möjligheter genom bland annat ny teknik och digitala medier, utbyggnaden av utbildningsmöjligheter och tillgången till information och rörlighet. Men de möter också risker och osäkerhet kopplade till ”kvalifikationsinflation”, arbetslöshet, osäkra arbetsvillkor, konflikter och krig, hot mot den psykiska och fysiska hälsan, informationsöverflöd, skulder och fattigdom, sociala orättvisor och utanförskap samt brist på lämpliga bostäder.

Det har samtidigt skett förändringar inom det sociala och politiska engagemanget, andelen unga med högst grundskoleutbildning, relationen mellan olika generationer, oavsiktliga konsekvenser av åtstramning och migration och en ökning av extremistiska synsätt och, i vissa fall, beteenden.³ Ungdomsarbete, i alla sina former, kan ge ett värdefullt bidrag genom att stödja unga att hantera dessa utmaningar och har en viktig roll att spela i arbetet med unga för att tackla samtida sociala problem och i byggandet av ett socialt och rättvist Europa.⁴

4. Denna motivering ger en del bakgrundsinformation till ministerkommitténs rekommendation om ungdomsarbete. Den förklarar varför rekommendationen behövs och de problem den vill ta itu med. Den beskriver riskerna med att inte vidta åtgärder, betonar den positiva effekten och den centrala roll som ungdomsarbetet kan spela för att förebygga och motverka utanförskap och för att främja demokratiska värden och mänskliga rättigheter. Den beskriver utarbetandet av rekommendationen och på det inkluderande sätt på vilket denna gjordes. Motiveringen ger en bakgrund till de olika delarna av rekommendationen och innehåller råd för att stödja medlemsstaterna vid genomförandet av åtgärderna.

¹ Europarådets 8:e ministerkonferens med ansvar för ungdomsfrågor (2008): ”The future of the Council of Europe youth policy: Agenda 2020”.

² Det andra europeiska konventet om ungdomsarbete: ”Similarities in a World of Difference” (2015).

³ Ministerkommitténs deklARATION CM(2015)74 från Europarådets ministerkommitté: ”United around our principles against violent extremism and radicalisation leading to terrorism”.

⁴ Det andra europeiska konventet om ungdomsarbete: ”Similarities in a World of Difference” (2015).

II. Utarbetandet

5. Utifrån informationen som tillhandahållits av kansliet har Joint Council on Youth (CMJ) samtyckt till att ta fram ett förslag till rekommendation från ministerkommittén till medlemsstaterna avseende ungdomsarbete. Efter diskussioner med medlemmar av European Steering Committee for Youth (CDEJ) och Advisory Council on Youth (CCJ) om mervärdet, syftet, innehållet och metoderna i förslaget till rekommendation hölls ett samrådsmöte i december 2015. Tidigt under 2016 bildades en förslagsgrupp med fyra CDEJ-medlemmar, tre CCJ-medlemmar, en representant för European Youth Forum (YFJ), sex representanter för ungdomsarbetsorganisationer, varav två verksamma på lokal och kommunal nivå, två på europeisk nivå och två från nätverket av nationella kontor för Europeiska unionens Erasmus+ Youth in Action-program, en representant för European Youth Information and Counselling Agency (ERYICA) och huvudföredragande för det andra europeiska konventet om ungdomsarbete. Europeiska kommissionens ungdomspolitiska enhet hade observatörsstatus och gav värdefulla bidrag under hela arbetet.
6. Förslagsgruppen rapporterade regelbundet till CMJ om framstegen med rekommendationen och fick värdefull återkoppling och råd från ett antal CMJ-representanter. Med assistens från Europarådets kansli rådgjorde gruppen flitigt med ett antal av Europarådets organ och fältaktörer om det föredragna innehållet i förslaget till rekommendation och anpassade det till bidrag och synpunkter.

III. Varför en rekommendation om ungdomsarbete?

Varför ungdomsarbete?

7. Europa behöver sina unga och unga behöver Europa. Unga kommer att bidra aktivt till Europas demokratiska värden och dess ekonomiska välbefinnande. Unga har ett ansvar att lämna ett sådant bidrag, men för att göra detta har medlemsstaterna ett ansvar att skapa de villkor, möjligheter och erfarenheter som tillåter unga att utvecklas. Även om det är något av en kliché behöver unga betraktas som en tillgång i stället för som ett problem. Av den anledningen har Europarådet snarare ett möjlighetsfokuserat än ett problemorienterat synsätt som ökar och garanterar ungas tillgång till sociala rättigheter som säkrar deras fulla deltagande i samhället och främjar förverkligandet av deras individuella potentialer och förmågor att bidra till en positiv social förändring.
8. Ungdomsforskningen påminner oss ständigt om att omställningen för unga, från till exempel skola till yrkesliv, från beroende till självständighet och från uppväxtfamil-

jen till en egen familjebildning, har blivit betydligt svårare för den senaste generationen än för tidigare.⁵

Övergångar är mer osäkra, tar längre tid och är inte längre linjära, de är reversibla eftersom unga under vissa omständigheter flyttar hem igen efter att ha bött självständigt eller blir föräldrar innan de uppnått ekonomisk självständighet.

9. Det moderna samhället erbjuder naturligtvis många nya möjligheter för unga genom både fysisk och virtuell rörlighet, men dessa nya möjligheter innebär också nya risker. I det moderna Europa är dessa risker ojämnt fördelade, både inom och mellan länderna, och upplevs inte bara av unga i svåra förhållanden, utan även av de som tidigare skulle ha betraktats som "vanliga ungdomar" med någorlunda lovande utsikter. Framtidsutsikterna för förmodligen en majoritet av europeiska ungdomar kännetecknas i dag av otrygghet och osäkerhet – en "förlorad generation" enligt en debatt som hölls av Europarådets parlamentariska församling 2012.⁶
10. För att unga ska kunna förverkliga sin potential och göra en framgångsrik övergång och så småningom ta ansvar för sina individuella, samhälleliga och yrkesmässiga liv, behöver de ett "paket" av erfarenheter och möjligheter inom familjelivet, studiesammanhanget och fritidsverksamheten. Vissa unga har tillgång till de möjligheter de behöver genom familjens stöd och genom sin egen beslutsamhet och personliga motivation. Men många andra har inte tillgång till denna typ av hjälp och stödet de behöver för att få tillgång till möjligheter måste komma från annat håll – genom erbjudanden från offentliga myndigheter, särskilt på regional och lokal nivå, och genom icke-statliga organisationer eller oberoende organ som upprättats för detta ändamål.
11. Paketet är en mosaik av förverkligande och utbildningserfarenheter utöver den formella skolgången, till exempel rörlighet, utbyten, råd och information, vägledning och coaching, erfarenheter av nya tekniska plattformar och sociala medier och social och politisk delaktighet. Det är detta "erbjudande" som unga på tjugohundralet på ett eller annat sätt behöver ha tillgång till om de ska lyckas med en effektiv övergång till vuxenlivet och samtidigt spela en aktiv roll i civilsamhället och på arbetsmarknaden.
12. En bit i den här mosaiken är ungdomsarbete. Unga lär på många olika sätt i en mängd former, men kunskapsbehoven hos unga, särskilt i samband med förvärvandet av så kallad livkunskap (som kritiskt tänkande, samarbete, kommunikation, problemlösning och beslutsfattande), kan ofta tillhandahållas genom ungdomsarbete. Med andra ord genom en planerad och målmedveten inläring utanför skolan

⁵ Se till exempel: Furlong, A. och Cartmel, F. (1997). "Young people and Social Change", Buckingham: Open University Press; Helve, H. och Evans, K. (2013). "Youth and work transitions in changing social landscapes", London: Tufnell Press; Woodman, D. och Wyn, J. (2015). "Youth and Generation: Rethinking Change and Inequality in the Lives of Young People", London: Sage.

⁶ Parlamentariska församlingens resolution 1 885 (2012). "The young generation sacrificed: social, economic and political implications of the financial crisis".

som ligger i linje med icke-formellt lärande.

13. Ungdomsarbete tar sig många olika uttryck och prisas ofta för sin mångfald, flexibilitet och lyhördhet i samband med både de olika och skiftande omständigheterna och ungdomarnas ambitioner och de nya sociala och politiska utmaningar som skapas eller upplevs av unga. Men denna mångfald av ungdomsarbete från vuxenledda projekt, klubbar och program till ungdomsledda och självadministrerade ungdomsorganisation vilar också på en gemensam grund⁷ som är en önskan om att skapa ett utrymme för unga (ett forum för ungdomar som tillåter dem att vara ”unga”) och samtidigt engagemanget att skapa broar för personlig utveckling (en språngbräda för unga människor att bli ”vuxna”). Ungdomsarbete hjälper unga att utveckla förmågan och motivationen för att hitta och följa konstruktiva vägar i sina liv. På det sättet är ungdomsarbete en kritisk kompletterande aktivitet till formell utbildning som alla unga borde ha tillgång och rätt till.

Varför just nu?

14. Målen med denna rekommendation uppmärksammar några av de viktigaste prioriteringarna inom Europarådets ungdomssektor, nämligen att uppmuntra medlemsstaterna att utveckla och stärka politiken och praktiken för ungdomsarbete. Rekommendationen innehåller även förslag till Europarådets ungdomssektor för att stödja medlemsstaterna i denna uppgift och maximera det positiva bidrag som ungdomsarbetet kan ge till Europas framtid genom samverkan, ömsesidigt lärande och samarbete.
15. Samtidigt som unga behöver göra bästa möjliga val i en allt mer oförutsägbar värld är utvecklingen av och tillgången till ungdomsarbete i Europa allt mer ojämn. Medan vissa länder visar ett åtagande för utbildning, politik och praktik inom ramen för ungdomsarbete behöver andra ta ett första initiativ och påbörja ett sådant åtagande, eller rent av har minskat de offentliga utgifterna för ungdomsarbete som en följd av åtstramningar. Konsekvenserna är att tillgången till ungdomsarbete, och de nätverk för erfarenheter av lärande som det erbjuder, kan vara varierande och ibland ojämnt fördelade. Det finns ett stort behov av betydande åtaganden bland vissa aktörer för att stödja utvecklingen av kvalitativt ungdomsarbete i hela Europa.
16. Det finns mycket att bygga vidare på. En av de viktigaste reflektionerna kring mervärdet av denna rekommendation är att den syftar till att främja och stärka förståelsen och medvetenheten om och åtagandet för ungdomsarbete som en nyckelfaktor för levnadskunskaper under tjugohundratalet och som ett stöd och vägledning i några av de utmaningar som unga och Europa står inför i dag.

Där ungdomsarbetet är erkänt och förstått värdesätts det för sitt bidrag till både personlig utveckling och berikande av de ungas liv och för att bredda och fördjupa effekten av dessa vidare sociala och politiska strävanden.

IV. En vision för ungdomsarbete i Europa

17. Behovet av denna rekommendation har beskrivits ovan. Ungdomsarbetets avgörande och nödvändiga bidrag till både enskilda individer och till den sociala sammanhållningen har betonats. Rekommendationen utgör en ambitiös dagordning med en övergripande vision för ungdomsarbetet i Europa. Den sänder en stark signal till beslutsfattare och praktiker att fortsätta att stödja och utveckla ungdomsarbetet i Europa och erkänner den viktiga roll som Europarådet spelar för utformningen av en politik för ungdomsarbete.
18. Visionen signalerar att ungdomsarbetet handlar om att förädla ungas fantasi, initiativförmåga, integration, delaktighet och ambitioner; det är pedagogiskt, stärkande, delaktighetsbaserat, uttrycksfullt och inkluderande. Med hjälp av aktiviteter, lek och umgänge, lärande på icke-formella och informella sätt, kampanjer, informationsutbyte och vägledning, rörlighet, frivillighet, samarbete och samtal främjas ungas kritiska deltagande i sina lokala sammanhang och i samhället i övrigt. Ungdomsarbete hjälper unga att upptäcka sina talanger och utveckla kompetensen och förmågan att navigera i en allt mer komplex och utmanande social, ekonomisk, kulturell, ekologisk och politisk miljö.
19. Ungdomsarbete stöder och uppmuntrar unga att utforska nya erfarenheter och möjligheter. Det gör det också möjligt för dem att känna igen och hantera många risker som unga utsätts för i dag och sannolikt kommer att möta i framtiden. Detta ger i sin tur ett mer integrerat och positivt förhållande till den egna identiteten, framtiden och samhället och lämnar meningsfulla bidrag till bredare politiska problem i närmiljön, till exempel unga som varken arbetar eller studerar (UVAS), ohälsosamma livsval och våldsbejakande extremism. Ungdomsarbete engagerar unga på deras egna villkor som ett svar på deras uttalade och identifierade behov, i deras egen miljö eller i utrymmen som skapats för ungdomsarbete. Ungdomsarbete kan också ske i andra sammanhang (som i skolor eller fängelser), men deltagandet är alltid frivilligt.
20. Denna rekommendation uppmanar medlemsstaterna att anta en strategi för att proaktivt stödja utvecklingen av ungdomsbaserat arbete baserat på huvudprinciperna för dess utövande. Rekommendationen uppmanar medlemsstaterna att, inom deras behörighetsområde, skapa förhållanden där alla unga kan få tillgång till en positiv ungdomsarbetserfarenhet, oavsett bakgrund, kön eller var man bor,

⁷ Williamson, H. (2015). "Finding common ground: Mapping and scanning the horizons for European youth work in the 21st century – Towards the 2nd European Youth Work Convention".

⁸ Se till exempel Europarådets jämställdhetsstrategi 2014–2017.

och där unga kan uppmanas att delta i samhällslivet och i utformningen av beslut som påverkar deras liv.⁸

V. Vad innehåller rekommendationen?

21. Efter en inledning, som beskriver bakgrunden till rekommendationen och belyser ett antal relevanta, befintliga verktyg, följer sammanlagt nio rekommendationer till medlemsstaternas regeringar. En bilaga anger omfattningen och syftet med rekommendationen, definitionen och omfattningen av ungdomsarbete och de underliggande principerna samt räknar upp en rad åtgärder som medlemsstaterna ska överväga vid granskningen av situationen i det egna landet och vid beslut om nya åtgärder. Rekommendationen prioriterar områden där åtgärder behövs för att skydda och främja ungdomsarbetet.
22. Rekommendationen innehåller en vision där alla unga i hela Europa kan utnyttja möjligheten till och erfarenheten av ungdomsarbete. Medlemsstaterna uppmanas att göra egna analyser och planera samordnade åtgärder för att bemöta de frågor som väcks, men rekommendationen riktar särskild uppmärksamhet mot vikten av att etablera (i de fall det inte redan finns)
 - rättsligt och politiskt stöd
 - hållbar finansiering och hållbara strukturer
 - förbättrad samordning mellan olika sektorer och mellan den lokala och den nationella nivån
 - ett kompetensbaserat ramverk för utbildning och träning av ungdomsarbetare
 - lämpliga former för översyn och utvärdering av effekterna och resultaten av ungdomsarbete
23. Medlemsstaterna uppmanas att stödja Europarådets ungdomssektors initiativ att inrätta en högnivågrupp med relevanta intressenter för att utarbeta en strategi för förbättrat stöd till och samordning av kunskapsbaserat ungdomsarbete i Europa. Detta initiativ strävar efter att maximera möjligheterna till samarbete och ömsesidigt lärande. Med utgångspunkt i befintliga strukturer är de primära målen för strategin att informera och utveckla kvalitativt ungdomsarbete och ungdomsarbetspolitik i hela Europa.
24. Medlemsstaterna rekommenderas starkt att anta en inkluderande, samordnad och fokuserad strategi för att genomföra de nio rekommendationerna och överväga åtgärderna i bilagan. Unga, ungdomsarbetare, icke-statliga organisationer och andra organisationer som erbjuder ungdomsarbete bör aktivt medverka i utvecklingen av en politik för att stödja utvecklingen av kvalitativt ungdomsarbete. Medlemsstaterna uppmanas främja de hu-

vudprinciper som bör ligga till grund för utformningen och tillhandahållandet av ungdomsarbete: lika tillgång och icke-diskriminering, frivilligt och aktivt deltagande, öppenhet, flexibilitet och vikten av att tillgången är rättighetsbaserad och, framför allt, ungdomscentrerad.

25. De specifika åtgärder som medlemsstaterna uppmanas att överväga är att
 - a. etablera en politik som tryggar och aktivt stödjer skapandet av och utvecklingen av ungdomsarbete på alla nivåer
 - b. utarbeta ett koherent, flexibelt och kunskapsbaserat ramverk för utbildning och träning av avlönade och frivilliga ungdomsarbetare.

Dessa åtgärder är kopplade till två av de konkreta rekommendationerna.

Etablera en politik som tryggar och proaktivt stödjer skapandet av och utveckling av ungdomsarbete på alla nivåer

26. Med tanke på den historiska utvecklingen tar sig ungdomsarbete många olika uttryck. Medan några länder har byggt upp och upprätthåller en stabil struktur för ungdomsarbete, gör andra stora nedskärningar, men vissa länder är fortfarande i färd med att utveckla och etablera ungdomsarbete.⁹ Sådana skillnader är beklagliga. Forskningsstudier har visat på värdet av ungdomsarbete och på de fördelar som det ger för såväl unga som för samhället som helhet.¹⁰ På en europeisk nivå verkar det finnas en enighet om att värdet och effekterna av ungdomsarbete motiverar betydande politiska och materiella investeringar, vad som händer på nationell, regional och lokal nivå kan diskuteras, men stödet för ungdomsarbete är alltså olika och disparat.
27. Genomförandet av de föreslagna åtgärderna kommer att bidra till att alla unga i Europa får samma möjligheter, oavsett vilket land de bor i. Det kommer att stödja dem i övergången till vuxenlivet och hjälpa dem att finna en plats i samhället. Det kommer att bidra till att främja demokratiska värden och social sammanhållning och att stärka det civila samhället. Ungdomsarbete spelar även en roll i den ekonomiska utvecklingen genom att förbättra utbildningsresultat, anställningsbarhet och entreprenörskap.
28. När medlemsstaterna överväger hur dessa åtgärder ska genomföras, bör de ägna särskild uppmärksamhet åt den (tidigare) definitionen av en rättslig, programinriktad och nationell strategi för ungdomsarbete. Strategin bör

⁹ Se serien i fem volymer från Youth Partnership om "History of Youth Work in Europe". Finns på: <http://pjp-eu.coe.int/en/web/youth-partnership>.

¹⁰ Se till exempel Europeiska kommissionen (2014). "Working with young people: the value of youth work in the European Union".

omfatta en grundlig bedömning av behov, specifika mål, åtgärder för att uppnå dessa mål, en relaterad åtgärdsplan (med indikatorer), målgrupp eller målgrupper med åldersgränser och information om specifika befolkningsgrupper (som minoriteter och utsatta grupper) samt budget.

29. Genomförandet av ungdomspolitikerna bör ta hänsyn till

- vikten av deltagande – både av unga och av andra intressenter
- kunskap i form av forskning, erfarenhet och praxis
- vikten av en dubbel strategi med specifika åtgärder för ungdomsområdet och integrerandet av dessa genom att tillämpa ett sektorsövergripande samarbete med andra politikområden
- subsidiaritet, det vill säga hållbara strukturer för ungdomsarbete genom icke-statliga ungdomsorganisationer och välfärdsorganisationer samt för offentliga tjänster på regional och lokal nivå

Det är också viktigt att erkänna aktörer, från den offentliga och den privata sektorn samt från det civila samhället som tillhandahållare av ungdomsarbete.¹¹

30. Tidigare har både Europarådet och Europeiska unionens råd (Europarådet) antagit flera politiska beslut och stöttat europeiska initiativ för utvecklingen av ungdomsarbete i Europa.¹² Med hänsyn till effekten och hållbarheten av sådana europeiska strategier och åtgärder är samverkan mellan de båda institutionerna oerhört viktig inom ungdomsarbetsområdet. Partnerskapet mellan Europeiska unionen och Europarådet på ungdomsområdet har stärkt och utvecklat samarbetet och gett synergier mellan de ungdomsorienterade aktiviteterna i de två institutionerna. De specifika temana för det aktuella partnerskapsavtalet är deltagande, medborgarskap, social inkludering samt erkännande av och kvalitet i ungdomsarbete.¹³

Etablerandet av ett koherent, flexibelt och kunskapsbaserat ramverk för utbildning och träning av avlönade och frivilliga ungdomsarbetare

31. Som förklarats tidigare i denna motivering är en av ungdomsarbetets starka sidor aktiviteternas många olika koncept, aktörer, former och omfattning. En gemensam

grund för vad som är kvalitativt ungdomsarbete i Europa behöver dock definieras och förstås bättre om det bidrag som ungdomsarbetet ger ska maximeras. Erkännandet av ungdomsarbete, icke-formellt och informellt lärande är en prioriterad fråga i Europarådets Agenda 2020 och inom ramen för vad som kallas ”Strasbourg-processen”.¹⁴ Medlemsstaterna uppmanas att ge ökat stöd till genomförandet av denna agenda.

Det finns växande förväntningar på ungdomsarbete inom ramen för en bredare ”ungdomspolitik” och förmågan att möta dessa förväntningar beror i stor utsträckning på kompetensen hos de berörda utövarna. Avlönade ungdomsarbetare arbetar tillsammans med ett mycket större antal frivilliga ungdomsarbetare och båda grupperna behöver träning. Möjligheterna till träning inom ungdomsarbete finns ännu inte överallt i Europa.

32. Vägarna som leder till ungdomsarbete och ungdomsarbetaryrket varierar. I vissa länder finns det särskilda program för studier inom ungdomsarbete eller yrkesutbildning för ungdomsarbetare. På andra håll kan de som är intresserade av en karriär inom ungdomsarbete studera på bredare sociala eller pedagogiska program. I vissa medlemsstater finns inga system eller få möjligheter för erkännande och validering av ungdomsarbetsares färdigheter och kompetenser.

33. Att definiera grundläggande färdigheter för att utöva ungdomsarbete i olika sammanhang och att utveckla sammanhängande ramverk för utbildningen av ungdomsarbetare avseende dessa kompetenser bör bidra till att säkerställa en viss kvalitet på ungdomsarbetet. Att ha ett kompetensbaserat ramverk för dem som utövar ungdomsarbete kommer att förtydliga vad som krävs av ungdomsarbetare.

34. Att fastslå definitionen av kvalitet i ungdomsarbete kommer att förbättra transparensen för kompetensen hos dem som är delaktiga i, eller önskar vara delaktiga i, ungdomsarbetet, och underlätta utarbetandet av lämpliga kursplaner för ungdomsarbetsstudier. De europeiska agendorna för samarbete och policyutveckling kan stärka utvecklingen, erbjuda möjligheter till en bättre överblick över situationen och de nödvändiga prioriteringarna och ge möjlighet till en konstruktiv dialog med alla berörda grupper av intressenter.

¹¹ Det finns ett antal resurser som kan underlätta genomförandet, exempelvis Europeiska kommissionen (2014) ”Working with young people: the value of youth work in the European Union” och det andra europeiska konventet om ungdomsarbete: ”Similarities in a World of Difference” (2015).

¹² Europarådets 8:e ministerkonferens med ansvar för ungdomsfrågor (2008), ”The future of the Council of Europe youth policy: AGENDA 2020”.

Ministerkommitténs rekommendation CM/Rec (2015)3 till medlemsstaterna om sociala rättigheter för unga från missgynnade områden.

Ministerkommitténs rekommendation CM/Rec (2016) till medlemsstaterna om rättigheter för unga.

Rådets resolution av den 27 november 2009 om förnyade ramar för det europeiska samarbetet på ungdomsområdet (2010–2018) (2009/C 311/01).

Rådets resolution av den 4 december 2010 om ungdomsarbete (2010/C 327/01).

Rådets slutsatser av den 14 juni 2013 om det högkvalitativa ungdomsarbets bidrag till ungdomars utveckling, välbefinnande och sociala integration (2013/C 168/03).

Rådets slutsatser av den 21 november 2016 om främjande av nya metoder i ungdomsarbetet för att identifiera och utveckla ungas potential (2016/C 467/03).

¹³ För mer information om Youth Partnership, se: <http://pjp-eu.coe.int/en/web/youth-partnership>.

¹⁴ Youth Partnership (2015). ”Expert Group on recognition of youth work and non-formal education: involvement in related policy development, strategies and activities.” SALTO-YOUTH resurscenter för utbildning och samarbete och Erasmus+ ”Youthpass”.

35. När kärnkompetens i ungdomsarbete identifieras ska en ta hänsyn till vikten av färdigheter, kunskaper och attityder. Lärande på arbetsplatsen måste ingå i utbildnings- och kvalifikationsprocessen eftersom många av kompetenserna inom ungdomsarbete utvecklas under det praktiska arbetet. När de föreslagna åtgärderna genomförs behöver mångfalden inom ungdomsarbetets utövande erkännas. Detta mot bakgrund av alla olika aktörer, experter och utövare som deltar i processen. Det kommer att bli en utmaning att komma överens om de nödvändiga eller önskade kvalifikationerna för ungdomsarbetare, men ett nära samarbete mellan berörda intressenter är avgörande.
36. Det finns flera exempel i Europa, på såväl europeisk som nationell nivå, av system, processer och instrument som potentiellt erbjuder (åtminstone delvis) lösningar på de utmaningar som beskrivs ovan och som också kan vara en inspirationskälla för de nationella processerna.¹⁵ Sådana processer och instrument relaterar både till formell och icke-formell utbildning såväl som till rutiner för träning, utbildning, erkännande och kvalificering.

VI. Uppföljning

37. Även om det här rättsliga instrumentet är viktigt, är det som händer sedan avgörande. Utan en konkret uppföljning, tydlig kommunikation och en kraftig uppbackning finns en risk att denna rekommendation från ministerkommittén inte når den avsedda målgruppen. Medlemsstaterna bör inrätta en uppföljning som tydliggör skyldigheter, men även stödjer det gradvisa genomförandet av åtgärderna i rekommendationen med hjälp av dialog, lärande, arbetsutbyte och andra former av utvecklande samarbete. Ett seminarium för att granska framstegen efter tre år skulle vara ett utmärkt tillfälle för European Steering Committee for Youth (CDEJ) och Advisory Council on Youth (CCJ) att bedöma framstegen och efter behov ge ytterligare stöd och anvisningar till medlemsstaterna. Ett sådant seminarium skulle (i förekommande fall) vara ett steg som kunde hjälpa och informera ministerkommittén vid undersökningen av genomförandet av denna rekommendation fem år efter antagandet.

¹⁵ Till exempel: Europeiska kommissionen (2014). "Working with young people: the value of youth work in the European Union"

Rådets rekommendation (2012/C 398/01) om validering av icke-formellt och informellt lärande.

SALTO-YOUTH resurscenter för utbildning och samarbete och Erasmus+ (2014). "A set of competences for trainers working at an international level".

SALTO-YOUTH resurscenter för utbildning och samarbete och Erasmus+ (2013). "Reinforcing links: Experiences of cooperation between the formal and non-formal sector in training youth workers".

Youth Partnership (2014). "Visible Value: Mapping of tools and good practices for better recognition of youth work and non-formal learning/education at European and national levels".

Europarådet (2015). "Youth Work Portfolio".

Medborgarskap/aktivt medborgarskap

Aktivt medborgarskap innebär medborgares aktiva engagemang i demokratiska processer och institutioner, där hen utövar sina rättigheter och skyldigheter på livets ekonomiska, sociala, kulturella och politiska områden. På ungdomsområdet ligger en stor tonvikt på att lära sig nödvändiga kompetenser genom frivilliga aktiviteter. Målet är inte bara att förbättra kunskapen, utan även motivationen, färdigheterna och den praktiska erfarenheten för att bli aktiva medborgare.¹⁷

Anställningsbarhet

Anställningsbarhet refererar till en uppsättning prestationer, färdigheter, insikter och personliga egenskaper som gör människor mer benägna att få en anställning, behålla anställningen och vara framgångsrik i yrkesutövningen. En persons anställningsbarhet beror på

- personliga egenskaper, inklusive lämpliga kunskaper och färdigheter
- hur dessa egenskaper presenteras på arbetsmarknaden
- miljön och det sociala sammanhanget (uppmuntran och möjligheter att validera kunskaper och färdigheter)
- de ekonomiska förutsättningarna

Unga utgör en fjärdedel av världens arbetskraft, men de löper tre gånger så hög risk att bli arbetslösa jämfört med vuxna. En av anledningarna är låg anställningsbarhet bland unga eftersom de ofta har bristande erfarenheter och färdigheter, låg utbildningsgrad, många gånger saknar formella kontakter och nätverk på arbetsmarknaden och saknar utbildning som motsvarar marknadens behov. Därför bör särskild tonvikt läggas på att övervinna de svårigheter som unga har när de träder in på arbetsmarknaden och de problem de möter när de försöker hålla sig kvar. Att förbättra ungas anställningsbarhet är en avgörande faktor för att främja inkludering av unga.¹⁸

Kunskapsbaserad ungdomspolitik

En större förståelse för och kunskap om unga är av stor betydelse för politiken på ungdomsområdet. För att bemöta behoven och förväntningarna bland unga, bör politiken bygga på omfattande kunskaper och väldokumenterad förståelse

av ungas situation, behov och förväntningar. En kunskapsbaserad metod för politikens utformning är särskilt viktig med tanke på den unga generationens snabbt skiftande förutsättningar och ständigt varierande förhållanden i Europa. Ungdomsforskningen spelar en viktig roll för att generera kunskap och förståelse som bidrar till utformningen av ungdomspolitiken. Ungdomsforskningen och utbytet mellan forskare och beslutsfattare är därför avgörande för den kunskapsbaserade politiken.

Men en kunskapsbaserad ungdomspolitik innehåller mer än resultaten från forskarsamhället. Den omfattar även erfarenheter från de som arbetar med och för unga. Kunskap omfattar data, fakta och siffror, bevis och erfarenheter från olika håll - från forskarsamhället, det civila samhället såväl som från beslutsfattare.¹⁹

Icke-formellt lärande

Icke-formellt lärande är ett ändamålsenligt och frivilligt lärande som äger rum i olika miljöer och situationer där undervisning/utbildning och lärande inte nödvändigtvis är den enda eller huvudsakliga aktiviteten. Dessa miljöer och situationer kan vara tillfälliga och aktiviteterna eller kurserna kan vara bemannade med professionella ledare (till exempel ungdomstränare eller ungdomsutbildare) eller frivilliga volontärer (till exempel ungdomsledare). Aktiviteterna och kurserna är planerade, men styrs sällan utifrån traditionell arbetstakt eller skolämnen. Icke-formellt lärande och utbildning, i betydelsen lärande utanför formella utbildningsmiljöer, är huvudverksamheten, men även nyckelfunktionen i ungdomsarbetet. Icke-formellt lärande inom ungdomsarbetet bygger ofta på individuella mål, studietid och särskilt studiestöd och är ändamålsenligt. Det leder vanligtvis inte till certifiering, men ofta ges intyg, vilket ger erkännande av det individuella lärandet och dess resultat.

Icke-formell utbildning och lärande inom ungdomsområdet är mer än en underkategori till (formell) utbildning och träning, eftersom den bidrar till att bättre rusta unga för det kunskapsbaserade samhället och det civila samhället.²⁰

Deltagande bland unga

Europarådets ”Revised European Charter on the Participation of Young People in Local and Regional Life” från 2003

¹⁶ Andra termer i förslaget till rekommendationen om ungdomsarbete definieras i en online-ordlista som är tillgänglig på följande adress: <http://pjp-eu.coe.int/en/web/youth-partnership/glossary>.

¹⁷ REF: anpassad från Siurala, L. (2005). Europeiskt ramverk för ungdomspolitik och DGII/EDU/CDCID(2016)4 (30 mars 2016). ”Competences for Democratic Culture, Glossary of key terms”.

¹⁸ REF: ”Enhancing youth employability (2013). International Labour Organisation; International Labour Organisation Resolution concerning human resources training and development” (2000). Ordlista: ”Quality of education and training” (2011). CEDEFOP.

¹⁹ REF: Anpassad från partnerskapet mellan Europeiska unionen och Europarådet på ungdomsområdet (ingen uppgift): ”Knowledge based policy. Better understanding of youth policy framework.”

²⁰ REF: Chisholm, L. (2005). ”Bridges for Recognition Cheat Sheet: Proceedings of the SALTO Bridges for Recognition: Promoting Recognition of Youth Work across Europe”, Leuven-Louvainand.

Partnerskap mellan Europeiska unionen och Europarådet på ungdomsområdet (2011). ”Pathways 2.0 towards recognition of non-formal learning/education and of youth work in Europe”, Strasbourg.

hävdar att delaktighet i det demokratiska livet i ett samhälle är mer än att bara rösta eller kandidera till val, även om detta är viktiga beståndsdelar. Delaktighet och aktivt medborgarskap handlar om att ha rätten, medlen, utrymmet och möjligheten och vid behov stödet att delta i och påverka beslut och medverka i processer och aktiviteter för att bidra till byggandet av ett bättre samhälle.

Dessutom kan två dimensioner av delaktighet urskiljas, dessa är

- direkt delaktighet där politiska beslut påverkas direkt och strukturella förbindelser till politiska beslutsprocesser skapas,
- indirekta former av delaktighet där medborgare uppmanas att stödja särskilda frågor och ståndpunkter, och därmed möjliggör diskussioner och opinionsbildning.²¹

Erkännande

I allmänhet har begreppet erkännande flera betydelser. På det europeiska ungdomsområdet refererar begreppet till ställningen för icke-formellt lärande och ungdomsarbete i rättslig mening och i samhället i stort.

Det finns fyra olika typer av erkännanden:

- Formellt erkännande innebär att ”valideringen” av lärandet och ”certifieringen” av en läroprocess och/eller dessa resultat leder till ett utfärdat intyg eller diplom som formellt erkänner individens prestationer.
- Politiskt erkännande innebär erkännande av icke-formell utbildning i lagstiftningen och/eller integreringen av icke-formellt lärande i politiska strategier och involverar leverantörer av icke-formellt lärande i dessa strategier.
- Socialt erkännande innebär att sociala aktörer erkänner värdet av kompetens i icke-formella sammanhang och det arbete som utförts under dessa aktiviteter, inklusive värdet av de organisationer som tillhandahåller detta arbete.
- Självverkännande innebär individens bedömning av lärandet och förmågan att använda lärandet på andra områden.²²

Ungdomspolitik

Syftet med ungdomspolitiken är att skapa förutsättningar för lärande, möjligheter och erfarenhet som garanterar och möjliggör för unga att utveckla den kunskap, de färdigheter och kompetenser att vara delaktiga i demokratin, inkluderas i samhället och gör det möjligt att spela en aktiv roll både i civilsamhället och på arbetsmarknaden. Nyckelfaktorer inom ungdomspolitiken är att främja dessa ”medborgarkunskaper”.²³

Ungdomssektorn

Med ungdomssektorn menas områden där ungdomsverksamheten utförs, vanligtvis specificerade i de mer allmänna målen för nationell ungdomsstrategi eller andra strategiska dokument på ungdomsområdet. Ungdomssektorns verksamhet organiseras av unga eller aktörer inom ungdomspolitiken och har som mål att förbättra ungas ställning och stärka dem för ett aktivt deltagande, för sig själva och för samhället i stort. Ungdomssektorn består av ett antal offentliga institutioner, icke-statliga organisationer, myndigheter, privata utövare, volontärer, program och projekt och andra aktörer som arbetar med unga eller har upprättats till förmån för unga.

Det internationella ungdomsområdet är ett komplext nät av relationer mellan statliga, icke-statliga och internationella institutionella aktörer med program för, av och med unga till stöd för det aktiva bidrag unga kan lämna till samhället och en ”god förvaltning” inom ungdomspolitiken. Den strävar efter att främja effektiva evidensbaserade insatser av myndigheter och andra relevanta aktörer (till exempel internationella icke-statliga ungdomsorganisationer, internationella institutioner och forskarsamhället) för att bemöta ungas behov och intressen för individuell utveckling och medborgerlig, politisk och social delaktighet.²⁴

Övergång till vuxenlivet

Med ungas övergång till vuxenlivet, i en vidare mening, menas övergången från beroende till oberoende och livet som en ”fullvärdig medlem av samhället”. Detta innefattar att flytta från föräldrahemmet och skapa sig ett eget hushåll, eventuellt bilda familj, och gå från utbildning till arbete.²⁵

Ungdomsarbete

Se definitionen i bilagan till förslaget till rekommendationen.

Ungdomsarbetare

Ungdomsarbetare är personer som arbetar med unga i en mängd icke-formella och informella sammanhang som fokuserar på personlig och social utveckling genom personliga relationer och i gruppbaserade aktiviteter. Ungdomsarbetarnas huvudsakliga arbetsuppgift kan vara att fungera som mentorer, men det är minst lika troligt att de har ett socialpedagogiskt eller direkt socialt baserat arbetssätt. I många fall är dessa roller och funktioner kombinerade med varandra. Det kan finnas både avlönade och frivilliga ungdomsarbetare.²⁶

²¹ REF: Pleyers, G. och Karbach, N. (2014). Analytisk uppsats om ungas deltagande – ungas politiska deltagande i Europa: "What do we mean by participation?" Partnerskap mellan Europarådet och Europeiska unionen om ungdomsfrågor.

²³ REF: Partnerskapet mellan Europeiska unionen och Europarådet på ungdomsområdet (2011). "Pathways 2.0 towards recognition of non-formal learning/education and of youth work in Europe", Strasbourg.

²⁴ REF: Siurala, L. (2005). "European framework of youth policy." REF: Youthpolicy.org.

²⁵ REF: Eurofound (2014). "Mapping youth transitions in Europe", Luxemburg, Europeiska unionens publikationsbyrå.

²⁶ REF: anpassad från Chisholm, L. (2005). "Bridges for Recognition Cheat Sheet: Proceedings of the SALTO Bridges for Recognition: Promoting Recognition of Youth Work across Europe", Leuven-Louvain.

DISTRIBUTÖRER AV EUROPARÅDETS PUBLIKATIONER

BELGIUM/BELGIQUE

La Librairie Européenne
– The European Bookshop
Rue de l'Orme, 1
BE-1040 BRUXELLES
Tel: + 32 (0)2 231 04 35
Fax: + 32 (0)2 735 08 60
E-mail: info@libeurop.eu
www.libeurop.be

Jean De Lannoy/DL Services
c/o Michot Warehouses
Bergense steenweg 77
Chaussée de Mons
BE-1600 SINT PIETERS LEEUW
Tel: + 32 (0)2 706 52 27
E-mail: jean.de.lannoy@dl-servi.com
www.jean-de-lannoy.be

BOSNIA AND HERZEGOVINA/ BOSNIE-HERZÉGOVINE

Robert's Plus d.o.o.
Marka Marulića 2/V
BA-71000 SARAJEVO
Tel: + 387 33 640 818
Fax: + 387 33 640 818
E-mail: robertsplus@bih.net.ba

CANADA

Renouf Publishing Co. Ltd.
22-1010 Polytek Street
CDN-OTTAWA, ONT K1J 9J1
Tel: + 1 613 745 2665
Fax: + 1 613 745 7660
Toll-Free Tel: (866) 767-6766
E-mail: order.dept@renoufbooks.com
www.renoufbooks.com

CROATIA/CROATIE

Robert's Plus d.o.o.
Marasovičeva 67
HR-21000 SPLIT
Tel: + 385 21 315 800, 801, 802, 803
Fax: + 385 21 315 804
E-mail: robertsplus@robertsplus.hr

CZECH REPUBLIC/ RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

Suweco CZ, s.r.o.
Klecakova 347
CZ-180 21 PRAHA 9
Tel: + 420 2 424 59 204
Fax: + 420 2 848 21 646
E-mail: import@suweco.cz
www.suweco.cz

DENMARK/DANEMARK

GAD
Vimmelskafte 32
DK-1161 KØBENHAVN K
Tel: + 45 77 66 60 00
Fax: + 45 77 66 60 01
E-mail: reception@gad.dk
www.gad.dk

FINLAND/FINLANDE

Akateeminen Kirjakauppa
PO Box 128
Keskuskatu 1
FI-00100 HELSINKI
Tel: + 358 (0)9 121 4430
Fax: + 358 (0)9 121 4242
E-mail: akatilaus@akateeminen.com
www.akateeminen.com

FRANCE

Please contact directly /
Merci de contacter directement
Council of Europe Publishing
Éditions du Conseil de l'Europe
F-67075 STRASBOURG Cedex
Tel: + 33 (0)3 88 41 25 81
Fax: + 33 (0)3 88 41 39 10
E-mail: publishing@coe.int
http://book.coe.int

Librairie Kléber
1, rue des Francs-Bourgeois
F-67000 STRASBOURG
Tel: + 33 (0)3 88 15 78 88
Fax: + 33 (0)3 88 15 78 80
E-mail: librairie-kléber@coe.int
www.librairie-kléber.com

GREECE/GRÈCE

Librairie Kauffmann s.a.
Stadiou 28
GR-105 64 ATHINAI
Tel: + 30 210 32 55 321
Fax: + 30 210 32 30 320
E-mail: ord@otenet.gr
www.kauffmann.gr

HUNGARY/HONGRIE

Euro Info Service
Pannónia u. 58.
PF. 1039
HU-1136 BUDAPEST
Tel: + 36 1 329 2170
Fax: + 36 1 349 2053
E-mail: euroinfo@euroinfo.hu
www.euroinfo.hu

ITALY/ITALIE

Licosa SpA
Via Duca di Calabria, 1/1
IT-50125 FIRENZE
Tel: + 39 0556 483215
Fax: + 39 0556 41257
E-mail: licosa@licosa.com
www.licosa.com

NORWAY/NORVÈGE

Akademika
Postboks 84 Blindern
NO-0314 OSLO
Tel: + 47 2 218 8100
Fax: + 47 2 218 8103
E-mail: support@akademika.no
www.akademika.no

POLAND/POLOGNE

Ars Polona JSC
25 Obroncow Street
PL-03-933 WARSZAWA
Tel: + 48 (0)22 509 86 00
Fax: + 48 (0)22 509 86 10
E-mail: arspolona@arspolona.com.pl
www.arspolona.com.pl

PORTUGAL

Marka Lda
Rua dos Correeiros 61-3
PT-1100-162 LISBOA
Tel: 351 21 3224040
Fax: 351 21 3224044
E-mail: apoio.clientes@marka.pt
www.marka.pt

RUSSIAN FEDERATION/ FÉDÉRATION DE RUSSIE

Ves Mir
17b, Butlerova ul. - Office 338
RU-117342 MOSCOW
Tel: + 7 495 739 0971
Fax: + 7 495 739 0971
E-mail: orders@vesmirbooks.ru
www.vesmirbooks.ru

SWITZERLAND/SUISSE

Planetis Sàrl
16, chemin des Pins
CH-1273 ARZIER
Tel: + 41 22 366 51 77
Fax: + 41 22 366 51 78
E-mail: info@planetis.ch

TAIWAN

Tycoon Information Inc.
5th Floor, No. 500,
Chang-Chun Road
Taipei, Taiwan
Tel: 886-2-8712 8886
Fax: 886-2-8712 4747, 8712 4777
E-mail: info@tycoon-info.com.tw
orders@tycoon-info.com.tw

UNITED KINGDOM/ ROYAUME-UNI

The Stationery Office Ltd
PO Box 29
GB-NORWICH NR3 1GN
Tel: + 44 (0)870 600 5522
Fax: + 44 (0)870 600 5533
E-mail: book.enquiries@tso.co.uk
www.tsoshop.co.uk

UNITED STATES and CANADA/ÉTATS-UNIS et CANADA

Manhattan Publishing Co
670 White Plains Road
USA-10583 SCARSDALE, NY
Tel: + 1 914 472 4650
Fax: + 1 914 472 4316
E-mail: coe@manhattan-
publishing.com
www.manhattanpublishing.com

Denna rekommendation avser ungdomsarbete i alla dess former. Den syftar till att uppmuntra medlemsstaterna att utveckla ungdomspolitiken och ungdomsarbetet och uppmåna att genomföra åtgärder i syfte att stärka ungdomsarbete på lokal, regional, nationell och europeisk nivå.

Ungdomsarbete är ett vitt begrepp som täcker en mängd olika verksamhet av social, kulturell, pedagogisk, och/eller politisk karaktär av, med och för ungdomar, i grupper eller individuellt.

Ungdomsarbete levereras av såväl professionella ungdomsarbetare och volontärer och bygger på icke-formellt och informellt lärande riktade till frivilligt deltagande unga.

Ungdomsarbete är en social aktivitet, med unga och det närsamhälle de lever i, och främjar ungas aktiva deltagande i beslutsfattande och inkludering i samhället.

Europarådet är Europas ledande människorättighetsorganisation och omfattar 47 medlemsstater varav 28 av dessa är medlemmar i Europeiska unionen. Alla Europarådets medlemsstater har accepterat Europakonventionen om mänskliga rättigheter, framtaget för att skydda mänskliga rättigheter, demokratin och gällande lagstiftning. Europeiska domstolen för de mänskliga rättigheterna övervakar genomförandet av konventionen i medlemsstaterna.

www.coe.int

SWE

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE